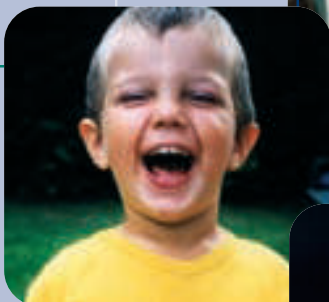
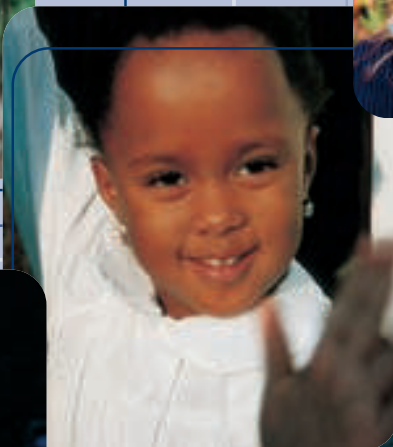


Le vaccinazioni nell'infanzia

儿童期疫苗接种



□□□ 为什么、什么时候、如何：给父母的咨询



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA



Regione Emilia-Romagna

儿童期疫苗接种

为什么、什么时候、如何：给父母的咨询

介绍

简单扼要地介绍儿童疫苗接种之后（为什么、接种疫苗的好处、如何了解更多），在后面每一页详细介绍按疫苗接种时间表所有儿童要接受的疫苗接种（小儿麻痹、白喉、破伤风、乙肝、百日，B型流感嗜血杆菌、肺炎、脑膜炎、麻疹、腮腺炎、风疹），以及对于那些因为特殊情况而容易得病的儿童热烈建议接种的疫苗接种（流行性感冒、水痘）。

上述疫苗都是免费的。

在我们大区里不建议给健康的儿童接种水痘疫苗，原因见分页。在后面每一页详细介绍根据国家和国际科学专题著作的研究数据以及由卫生部直接管理的大区和国家监测系统所收集的有关疫苗接种副作用的数据每一种疫苗接种肯定或者很可能可导致的副作用。

有关传染病的信息来源为国家和国际科学专题著作以及国家卫生部和埃米利亚罗马里亚大区的流行病学统计资料。有关接种疫苗的信息涉及大区卫生局（Servizio sanitario regionale）目前所使用的疫苗。

对于疫苗接种的咨询和疑问，父母可以向本人儿科医生和当地卫生局的**接种疫苗服务**（**Servizi vaccinali dell’Azienda USL**）咨询。也可以拨打埃米利亚-罗马利亚大区卫生局（**Servizio sanitario regionale dell’Emilia Romagna**）的免费绿线电话（**numero verde**）800033033，咨询时间为每周工作日从上午8：30到下午17：30；星期六从上午8：30到下午13：30。

儿童期疫苗接种

Le vaccinazioni dell'infanzia

好处

疫苗接种过去有助于在整个世界减少或灭绝极其严重的疾病，如天花、小儿麻痹症、破伤风和白喉病。疫苗接种所依据的原理就是使人体对一些病毒产生抗体，以便抵抗病毒侵入身体后所可引起的感染。一般来说，接种疫苗后反应很轻，疫苗不会导致身体不适。严重的反应，如过敏性休克或者神经问题极少，远远少于疾病所可导致的并发症。

疫苗的好处往往多于其危害。疫苗接种不仅给个人带来保护，也给整个社会团体带来保护。广泛推行儿童疫苗接种可阻止细菌的传播，因此可以减少甚至可以灭绝疾病。疫苗接种也可以保护未曾接种过疫苗的或者因严重健康问题不能接种疫苗的儿童（免疫不全，癌症等等）。

咨询有助于自觉选择。

在我们大区的各个接种诊室里都有可以给你们提供与疫苗接种相关信息的专业医务人员。他们将会观察是否存在暂缓接种疫苗的原因，征得父母给儿童进行疫苗接种的同意，并且在疫苗接种后观察儿童会否出现不良反应。父母也可以阅读所使用疫苗的介绍书，并且医务人员会向他们解释如何处理接种后可出现的不良反应（发烧、注射部位肿胀等等）。

疫苗接种的禁忌症极少。经过与医生的面谈可确定是否存在免除接种的原因。禁忌症并不同于副作用（或不良反应），后者为接种疫苗后可出现的不良反应。

一般来说,疫苗需接种一剂或多剂。儿童不需空腹。

接种疫苗之后,父母和儿童要在等候室等候30分钟。这个只为一种预防措施,因为其实接种后立即出现的不良反应极少。

我们大区的各个接种诊室都装备应对紧急情况和设备。

如果出现问题

接种疫苗后的严重不良反应是少见,但不是不可能。若儿童接种后出现严重的不良反应,请你们与儿科医师联系。对于疫苗接种可遭成的永久性残障国家会给与赔偿:如欲获取更多信息,请向当地卫生局(Azienda USL)的医学法律服务处咨询。

小儿麻痹症

Poliomielite

疾病介绍

小儿麻痹症为一种由通过消化系统侵入体内的三个不同类型的病毒引起的传染病。

小儿麻痹症是一种非常危险的疾病，严重者可并发瘫痪，尤其四肢瘫痪，甚至有时可死亡。目前没有药物可以治愈此病，唯一的方法就是预防疾病的发生。

在意大利卫生条件的改善减少了大多数传染病的传播，包括小儿麻痹，但是疫苗接种为保护儿童健康而消灭流行病的最有效的手段。过去几十年中，在意大利发生过导致数千人瘫痪的小儿麻痹流行病，因此自1966年起小儿麻痹疫苗被制定为强制性疫苗。此举效果十分明显：意大利最后2例小儿麻痹症病例发生于1982年，而患者都为未曾接种过疫苗的儿童。

由于小儿麻痹症仍然存在着世界一些国家（尤其在非洲和印度）、又由于现代人从一个地方快速地移到另一个地方，需要继续给儿童进行接种疫苗、以防病毒再次出现在意大利。

疫苗介绍

小儿麻痹有2种疫苗，两者的保护效力都很好：一种名为沙克，另一种名为萨宾。

自2002年起在意大利所使用的小孩麻痹疫苗为非活性的沙克疫苗、此疫苗为注射用的、总共要接种4剂。目前已不再使用活性减毒的萨宾疫苗。沙克疫苗的效率很高：接种疫苗后几乎接种者所产生的免疫力持续几十年。

副作用

沙克疫苗是非常安全的。大多数儿童不会出现不良反应。注射部位的发肿或疼痛、发烧、身体不适此类的反应极少。完成了全程的小儿麻痹基础免疫之后瘫痪之风险彻底消失、相反使用口服萨宾疫苗（以前使用），瘫痪之风险虽极少、但仍然存在。像所有疫苗一样，对此疫苗成分的过敏性反应极少。

白喉和破伤风

Difterite e tetano

疾病介绍

白喉是由细菌（白喉杆菌）引起的严重传染病，主要是通过呼吸道飞沫传播的。由白喉杆菌产生的外毒素(白喉毒素)可严重损害身体器官（包括心脏和肾脏）；形成于鼻腔、喉咙和咽喉的分泌物可导致窒息。即使被治愈，10个患者当中也有一个死亡。20世纪初在意大利，每年大约有2万到3万例儿童白喉患者，其中1500例因此死亡。随着白喉疫苗接种的推行，在意大利几乎没有发生过白喉病例：最后一例出现于1991年，患者为未曾接种过疫苗的女孩。

近几年,由于经济原因,在东欧接种白喉疫苗的减少导致一次造成数千人死亡的流行病（1996年到1998年）。90年代在意大利发生过3例白喉病例，患者都为未曾接种过疫苗的人；三例都未发生过在我们大区。2001年，一个未曾接种疫苗的芬兰儿童的死亡表明白喉杆菌仍传播于欧洲。

破伤风是由一种细菌（破伤风梭菌）引起的严重疾病，细菌可以通过伤口进入体内，尤其通过污染上土壤和灰尘的伤口，而进入后可产生一种外毒素（破伤风毒素）。这种毒素可导致剧烈而疼痛的肌肉抽搐，每六例患者中就有一例死亡。破伤风患者经常需到医院进行长期治疗。

自1968年起，在意大利破伤风疫苗接种被制定为强制性疫苗。基于此原因，如今破伤风的攻击对象主要为成年人和老人。每年在意大利大约发生100例病例，大多数为未曾接种或者还没完成全程的基础免疫的65岁以上的女性。在我们大区每年发生10到15例破伤风病例。

疫苗介绍

白喉疫苗和破伤风疫苗含有灭活白喉毒素和破伤风毒素，这样疫苗对身体不造成任何危害、但是会刺激机体对于两种疾病产生抗体。这两种疫苗都为注射用的，一般和其他疫苗联合注射。

疫苗的效率很高：接种疫苗后90%的接种者对于白喉产生免疫力，100%的接种者能对于破伤风产生免疫力。这2种疫苗需要加强接种：到5/6岁时需加强一次，随后每隔10年需再加强。

副作用

接种疫苗后不会出现任何反应。

48小时内注射部位可发红肿和疼痛。成年人偶尔可出现感觉异常和运动失调（神经炎）。

像所有疫苗一样，对疫苗成分的过敏性反应极少。

乙肝

Epatite B

疾病介绍

乙肝是一种由乙肝病毒而引起的、以损害肝脏为主的传染病。一般来说,病毒不会致病因为机体会对于它自动产生抗体。有时相反病毒可致病、症状主要为:体弱、关节疼痛、恶心、呕吐、发烧、脸色和眼白泛黄(黄疸)。这些症状很有可能不会同时全都出现,尤其是在儿童身上。

传染发展进程也个别不同,大部分患者(85-90%)可以完全恢复健康。

在一些患者当中,特别在成年人患者当中、疾病可导致死亡或者可转化为严重疾病、如肝硬化和肝肿瘤。

有可能也可成为乙肝病毒携带者但一生不会发病。

乙肝病毒主要经与患者、慢性病毒携带者的血液接触或者性接触传播的.与乙肝患者或者乙肝病毒携带者同居的人有被感染上的风险。母亲为乙肝病毒携带者的新生婴儿出生后应该立即接种乙肝疫苗,否则感染的可能性较高。

目前输血十分安全,已不是传染疾病的途径之一。

开始于1991年的对儿童和青少年的乙肝疫苗接种使得乙肝病例明显减少、特别在自15至24岁的青年人中,即最容易传病的高危人群。在埃米利亚罗马里亚大区,属于这个乙肝高危年龄人群的患者从1992年的102例减少到2001年的11例。

疫苗介绍

目前在用的乙肝疫苗包含一部分乙肝病毒。疫苗非常有效力，特别对于儿童，接种疫苗后几乎所有儿童接种者(98%)都得到了保护效果。

疫苗为注射用的，一般和其他疫苗联合注射。

自1991年起乙肝疫苗被制定为婴儿生后最初几个月要接受的强制性疫苗。为那些属于容易感染病毒的高危人群接种疫苗是免费的。母亲为乙肝病毒携带者的婴儿在出生当天就要注射第一剂乙肝疫苗。

副作用

接种疫苗后一般不会出现不良反应。注射部位可疼痛和发红肿。在极少数情况疫苗可引起发烧、身体不适、头痛、呕吐、头晕、肌肉和关节疼痛、但是此类反应一般都轻微而短暂。在青少年和成年人有时可导致感觉异常和运动失调(周围神经炎)。像所有疫苗一样，对于疫苗成分的过敏性反应极少。

百日咳

Pertosse

疾病介绍

百日咳是一种由病菌（百日咳博代氏杆菌）引起的传染病，主要是通过呼吸道飞沫传播的、并且每个3到4年可导致流行病。

我国广泛推行百日咳疫苗接种后，发病率显著降低。在我们大区百日咳病例从1987年的5000例减少到1998年的700例。

百日咳病程可长达几个星期。初期症状为喷嚏、鼻腔排泄物、轻微发热、卡他性咳嗽。接着逐渐出现特征性痉咳，有时咳嗽后伴随呕吐。

痉咳嗽期可持续4个星期，随后咳嗽减轻，次数减少。

一般情况下，百日咳可痊愈而无他症并发，但有时可并发为喉炎、肺炎、抽搐和脑损坏。

对于一周岁以下的婴儿百日咳为高危疾病：可导致要住院紧急治疗的窒息危象。给这个月龄的婴儿百日咳有时可导致可恶化为永久性大脑残障或导致死亡的严重大脑疾病。

总之百日咳可给婴儿造成严重问题。

对于成年患者来说，百日咳的症状比较轻微，但治愈时间较长。这种“轻微”的百日咳症状不易被发现，因此可将疾病传染给婴儿。

疫苗介绍

从若干年以来使用的疫苗仅包含一部分病菌。因此其副作用极少。

一般来说,百日咳疫苗与其他疫苗联合注射。

热烈建议自婴儿2个月龄起接种,以便确保婴儿在高危期(至一周岁)能产生免疫力。母亲传递给婴儿的抗体未能抵抗疾病的。接种疫苗后、85%的婴儿能得到良好的保护,至少可预防严重百日咳病状。制定一周岁以内的婴儿均要接种三剂、接种三剂后所产生的免疫力可持续到五岁。

对于那些未曾接种过疫苗或者还未完成全程基础免疫的婴儿,哥哥或者姐姐已经接种过疫苗是十分重要,特别是上学的哥哥和姐姐。

副作用

接种后24至48个小时之内、注射部位可出现疼痛和红肿。一般来说,此类反应都为比较轻微、不需特殊处理即很快自行消退。接种后的2天内,小孩可出现发烧(一般低烧)、易怒或者嗜眠。下述反应极少、若出现可持续一到两天:发烧超过40,5

°C,哭闹不安3个多小时、崩溃、抽搐。新的疫苗很少会导致上述的不良反应,但是此类反应可使得父母亲决定不给孩子接种百日咳疫苗。

即使婴儿过去发生过高烧后伴随的抽搐(所谓发热性抽搐),这并不是禁忌接种疫苗的原因,儿科医生会按婴儿身体状况决定是否接种疫苗。

像所有疫苗一样,对于疫苗成分的过敏性反应极少。

B型流感嗜血杆菌

Emofilo

疾病介绍

流感嗜血杆菌 (B型流感嗜血杆菌) 存在于人鼻喉中、一般不引起疾病、细菌主要通过呼吸道飞沫传播的。到五岁时、几乎所有儿童与B型流感嗜血杆菌有接触。一般来说接触到病菌也不造成任何危害,但是有时候病菌可侵入儿童体内而引起严重疾病。

当中最常见为可致命或可并发为抽搐、耳聋、眼盲、瘫痪、精神发育迟滞的脑膜炎。

有时候B型流感嗜血杆菌可侵入喉咙而引起特严重的喉咙发炎,发炎可导致窒息死亡或危害肺脏或整个机体。上述疾病的攻击对象主要为到5岁的儿童,尤其2岁以下的儿童。

几乎所有儿童可受由流感嗜血杆菌引起的感染。下述儿童感染风险特别高:

- 生活于家庭人口多的儿童, 并且有上幼儿园或者学校的哥哥或姐姐;
- 上幼儿园的儿童;
- 免疫系统缺陷、先天疾病、肿瘤病、无脾脏、白血病或由艾滋病毒 (HIV) 导致的感染的儿童患者。

自90年代中期起，意大利广泛推行B型流感嗜血杆菌疫苗接种、由此B型流感嗜血杆菌引起的严重感染发病率降低。从1996年的114例减少到2001年的29例，我们大区里从12例减少到5例。

疫苗介绍

接种疫苗是预防由B型流感嗜血杆菌引起的严重感染唯一有效的手段。疫苗含有一部分已减毒的病菌，这样疫苗就不会对人体造成危害，但是会有效地刺激机体对于病菌产生抗体。

建议自婴儿出生后2个月起开始接种疫苗、以便在高危期预防病毒的侵害。如果儿童属于高危人群（请看上面），接种疫苗就更加重要。疫苗为注射用的，一般与其他疫苗联合注射。疫苗预防效率很高，（高达99%）。一般婴儿一周岁之后、不需加强接种。建议接种疫苗的对象为到五岁的儿童、若儿童属于高危人群,五岁之后也可以接种（请看上面）。

副作用

接种疫苗后反应极少，而一般为较轻的反应。注射部位可出现红肿和疼痛；此类反应都很轻、不需特殊处理即很快自行消退、而一般多见于年龄稍微大一点的儿童。年龄小的儿童可出现发烧，一般低于38.5度，易怒、嗜睡、有时也可呕吐或者腹泻。

这些反应很少出现，若出现一般可持续1到2天。像所有疫苗一样，对于疫苗成分的过敏性反应极少。

麻疹、风疹、腮腺炎

Morbillo, rosolia, parotite

疾病介绍

麻疹、风疹和腮腺炎一般都是被视为对儿童无危害的疾病。其实有时也可造成非常严重的后果。

2002年和2003年在意大利发生过的麻疹流行病导致1000多人住院治疗，23个人患脑炎4个人死亡。2002年到2003年期间在埃米利亚罗马里亚大区发生过200例年度麻疹病例。

自从90年代起埃米利亚罗马里亚大区广泛推行了疫苗接种，因此有效地控制了麻疹流行病的扩散、而显著减少了风疹和腮腺炎病例。

麻疹的症状主要为高烧、不停的咳嗽、鼻涕、眼结膜炎而皮肤出现红色斑丘疹（发疹）。

麻疹也可并发为耳炎、支气管肺炎和脑炎。脑炎可引发永久性残疾，如抽搐、变聋或者精神发育迟滞。由麻疹导致的死亡是很少见的，但并不是不可能。

由麻疹引起的PESS(亚恶急性硬化全脑炎)为偶见的（10万例中只有1到2例），此病在几年后可导致永久性大脑损害。在那些已推行麻疹接种疫苗的国家，PESS基本上已消失了。

风疹的症状一般是不引人注意的。麻疹患者有时可出现低烧，淋巴腺（淋巴结）肿大，尤其脖子和背部的淋巴腺,和粉红色斑丘疹。由

于类似于风疹的症状也可由其他病毒引起的、需要通过血清检查确诊是否已患过风疹。

除了未曾接种过疫苗或者未曾患过此疾病的孕妇之外、风疹不会造成任何问题。若怀孕其间得病，风疹病毒可侵入胎儿体内而导致流产及心脏、眼睛、听觉器官和大脑畸形。

流行性腮腺炎的症状主要为位于耳朵下面（腮腺）的唾液腺肿大和疼痛。一边或者两边腮腺和其他唾液腺都可肿大。经常也可出现头疼、肚子痛和发烧。

在极少情况流行性腮腺炎可并发为脑炎脑膜脑炎（一般为良性），听觉器官的损害和胰腺炎症。

在30%的青春后期男生可导致一边或两边睾丸的发炎。在大约5%的女生可危害卵巢。

疫苗介绍

麻疹、风疹和腮腺炎疫苗（三联疫苗trivalente）

包含三种疾病的“减毒”活性病毒（既不致病但可刺激机体对于感染产生抗体）。

接种第一剂麻疹疫苗之后预防保护率高达95%左右，而接种第二次剂后高达99%左右。仅接种一剂风疹疫苗之后、90%的接种者已可获得持久的保护效果。腮腺炎疫苗的保护效果有所不同，此取决于疫苗类型而且各种疫苗的保护效果并不是良好。尽管如此，在那些广泛推行腮腺炎疫苗接种的国家，发病率显著减少了。

麻腮风三联疫苗注射于手臂。

麻腮风三联疫苗：仅仅接种一剂麻腮风三联疫苗不但可使得儿童对于三种疾病得到保护效果、而且也可使得整个社会团体受到保护，因为疫苗可以减少这三种病毒的传播，并且可使得未曾接种过疫苗的人也得到保护。

建议给所有12至15个月的婴儿接种疫苗；到5至6岁时需加强接种。已患过三种疾病之一的人也可以安心地接种疫苗。

副作用

接种疫苗后反应极少。偶尔注射部位可出现红肿和疼痛；此类反应一般很轻、不需特殊处理即很快自行消退。接种后5到12天可出现发烧、但一般为低烧；仅仅在5-

15%的患者发烧可超过39°度。发热性抽搐是很少见的，相反患病时候发热性抽搐出现的可能性更高，尤其患麻疹时候。

接种后1至3个星期可出现短时间的关节疼痛，这种反应少见于儿童，多见于女人。接种后2个月罕见(3万例中1例)短时间的血小板减少症。若患麻疹和风疹，这种并发症出现的可能性要高10倍。

接种后，还可出现三种疾病的症状、但一般很轻微的。

像所有疫苗一样，对于疫苗成分的过敏性反应极少。

肺炎

Pneumococco

疾病介绍

据所知、到目前为止一共发现了90多种类型的肺炎球菌（肺炎链球菌），但是仅仅一些可引起疾病、如脑膜炎、肺炎或传到全体的感染（脓毒症）。

病菌一般存在于人鼻喉中、也不会导致任何身体不适或者可导致轻微的疾病、如耳炎、鼻窦炎和支气管炎。5周岁以下的儿童、尤其2周岁以下的儿童和老年人患病的可能性较高。

每年在意大利由肺炎球菌引起的脑膜炎5周岁以下的儿童患者大约为40到50例。在埃米利亚罗马尼亚大区仅为2到8例。

在意大利和欧洲患病的频率不是很高，在美国却很高。

对于儿童由肺炎球菌引起的感染是可以致命的；在我们大区每年大约有1个儿童因此死亡。下列疾病患者得由肺炎球菌引起的严重感染的频率较高；免疫虚弱，严重先天性贫血，无脾脏或脾脏功能不全，肺部、肝脏和心脏慢性重病，糖尿病和人工耳蜗植入者。

群体密切接触者、如上托儿所和幼儿园、感染上的可能性较高、但与上述情况相比可能性少一点。

疫苗介绍

有两种肺炎球菌疫苗，两个都为注射用的：

- 最近这几年生产的7价肺炎球菌疫苗,此疫苗已可刺激婴儿的机体对于球菌产生抗体.疫苗预防严重感染的效率很高(100%左右);相反预防耳炎的效率很低。接种后产生的预防有效保护期持久。
 - 23价肺炎球菌疫苗已经被使用了多年,对于儿童和成年人有良好的保护效果,但是对于2岁以下儿童的保护效果不佳因为未能刺激婴儿机体产生抗体。这种疫苗每隔3到5年需加强接种一次。
- 免疫不全的5岁以下儿童和人工耳蜗植入者要连续接种2种疫苗,以便提高保护效果。
- 5岁之后只接种23价肺炎球菌疫苗。

副作用

接种疫苗后反应很轻,有时注射部位可红肿,疼痛,儿童可出现易怒或者嗜睡。少见发烧、一般为低烧、头疼或者体弱。偶见抽搐,发烧后伴随的抽搐更为常见。像所有疫苗一样,对于疫苗成分的过敏反应极少。在埃米利亚罗马里亚大区下列儿童可以免费接种肺炎球菌疫苗;因上述情况而属于高危人群的儿童、上托儿所的儿童、人工耳蜗植入者和自2006年起所有的新生婴儿。

脑膜炎双球菌

Meningococco

症候

脑膜炎双球菌（学名 *Neisseria meningitidis*），象肺炎球菌、B型流感嗜血杆菌、许多病毒一样，即是个可引起脑膜炎或扩散全身的感染（脓毒症）的细菌。

脑膜炎双球菌虽存在于不少人的喉咙和鼻子里，也不引起疾病，但有时由于还不明确的原因病原菌可侵犯脑膜（包围大脑的薄膜）或扩散全身。由脑膜炎双球菌引起的严重感染的攻击对象主要为孩子，其次为青少年，年轻人、成年人。

如全意大利一样，在艾米利亚-罗马涅大区严重的感染很少。目前所采用的疗法与过去相比更有效而且那些与病患者有过紧密接触的人可以针对性的抗生素防治感染。由脑膜炎双球菌引起的疾病有时可引起很严重的并发症或甚至可导致死亡（死亡率为10%至15%）。

到目前为止，一共发现了13种脑膜炎双球菌，但世界上最普遍的是A, B, C群的：在欧洲和意大利最普遍的是B和C群的，在亚洲是A群的。

在欧洲最普遍的脑膜炎双球菌还是B群的，但最近几年在一些国家出现了由C群脑膜炎双球菌引起的流行病。

因此很多的国家把预防C群脑膜炎双球菌的疫苗加入预防接种表。

在意大利和我们大区没发生过流行病，但最近几年由C群脑膜炎双球菌引起的感染虽不多，却明明增加了。

每年在意大利五岁以下孩子的发病人数为50至100例而在艾米利亚-罗马涅大区为1至8例：一半以上的病例是由C群脑膜炎双球菌引起的。

患可减弱免疫力疾病的人特容易得到由肺炎球菌引起的严重感染。

脑膜炎双球菌的预防接种

预防脑膜炎双球菌的疫苗总有两种，两种都以注射方式接种：

- 预防C群脑膜炎双球菌的“结合”疫苗可用于两个月以上的婴儿，预防感染的效率很高（孩子和青少年的90%左右）而我们推荐接种后产生的抗体有效保护期很长。

- 预防A, C, Y, W-135群脑膜炎双球菌的**三价多糖疫苗**只可用于两岁以上的孩子，保护期为3-4年此后保护能力就渐渐减低。如果打算往那些目前还存在不同于C群的脑膜炎双球菌的国家旅游，热烈推荐接种此疫苗。

截止目前，还未发明预防B群脑膜炎双球菌的疫苗。

不良反应 (Effetti collaterali)

接种疫苗后反应很轻。有时会出现一些不良反应，如注射部位的红肿和疼痛，发烧和轻微的全身不适。对疫苗成分的过敏性反应极少，如所有的预防接种一样。

在艾米利亚-罗马涅大区向属于“危险人群”的12-15月龄的孩子，即有免疫性系统的先天性缺陷或无脾脏或其功能不全，热烈建议免费接种C群脑膜炎双球菌的预防疫苗。

也建议给15-16岁的青少年接种此疫苗。此外，按照推荐性预防接种的付款方式，也可以给所有的孩子进行这种预防接种。

流行性感冒

Influenza

疾病介绍

流行性感冒,即出现于冬天的季节性疾病,是由两种每年易变异的病毒(A型

和b型)引起的传染性很强的感染。上一年机体对流感病毒产生的抗体并不能有效抵抗新的感染。因为这个原因,流行性感冒与麻疹,水痘或其他传染病不同之处就在于每年都有可能得流行性感冒。当流感病毒与上几年流感病毒有所变异的时候,由流感病毒引起的流行病较为严重。

流行性感冒为一种人与人之间传播的疾病,主要通过呼吸和说话时发出的飞沫或者通过刚污染上鼻腔或口腔排泄物的手或物品传播,尤其在儿童之间。

封闭、拥挤和空气不流通的场所,如公共汽车、商店、电影院和教室,为疾病最容易传播的场所。

流行性感冒初期症状表现为发烧和哆嗦、头疼、全身肌痛、乏力、咽痛、鼻炎和咳嗽,有时可出现呕吐和腹泻。一般发烧可持续2到3天,很少会持更久;一般鼻炎、咽痛和咳嗽会在接下来的几天里更加严重,咳嗽可持续2个星期。有时流行性感冒可表现为发烧和其他小症状。流感也可导致疲惫和身体不适,此症状可持续好几天。

流行性感冒是可以完全治愈的疾病。其严重性取决于病毒类型和病毒与上几年的变异。由于年龄原因,儿童接触到少量的流感病毒类型,因此与成年人相比更容易患病。

流行性感冒可给体弱多病的儿童和成年人(如慢性呼吸道疾病,心脏和肾脏疾病、糖尿病、免疫虚弱患者)和所有老年人造成危险。

疫苗介绍

由于流感病毒易变异,每年都生产新的疫苗,一般为注射用的疫苗。疫苗剂量数次也有所不同:

- 若9岁或者9岁以下的儿童上一年已接种过疫苗,只需接种一剂;
- 若接种者为9岁以下儿童并且是第一次接种流感疫苗,需接种两剂,两剂之间相隔四个星期。

接种后15天疫苗就开始起保护作用。

流感疫苗有效地预防疾病所导致的并发症而且是预防疾病最为有效的手段。疫苗给儿童的保护效果年复一年增加。根据对于健康人进行过的调查,50%的5岁以下儿童,大约70-

80%的青少年和大约90%的成年人都得到良好的保护。

热烈建议每年接种流感疫苗。

副作用

接种疫苗后反应很轻,尤其给儿童不会导致身体不适。偶见副作用而一般很轻微。接种疫苗后48个小时注射部位可出现红肿和疼痛。接种后6到12个小时内可出现发烧、身体不适、肌肉疼痛、关节疼痛和头痛,这些症状多见于第一次疫苗接种者,一般可持续1-2天。

像所有疫苗一样,对于疫苗成分的过敏反应极少。

热烈建议每年给易得病的体弱多病儿童进行流感疫苗接种,疫苗接种是免费的。

为其他儿童接种流感疫苗是自费的。

水痘

Varicella

疾病介绍

水痘是由水痘带状疱疹病毒引发的传染性很强的疾病。水痘主要表现为红色斑丘疹,斑丘疹迅即变为疱疹然后结痂。有时患者可出现高烧或身体不适,尤其成年人。康复以后,病菌仍留在体内,因此免疫系统虚弱者(老年人、免疫力低下的人)可出现带状疱疹(一般也俗称为“圣安东尼热或丹毒”),其症状与水痘相同,即疱疹和痂疹但是疱疹主要沿着神经出现的(尤其沿着头部和胸膛的神经)。

传播途径主要为呼出或说话时发出的飞沫或者与疱疹内的疱浆的直接或间接接触,传染可出现自

水痘出疹前2天至皮疹干燥结痂时。

每年在意大利出现500.000例水痘病例,我们大区每年大约有30.000例。得病者主要为10岁以下儿童,但一般不会给他们导致严重的并发症。偶见一些神经并发症,最普遍为可导致身体平衡问题的小脑炎症,炎症一般自行消退而不会留下任何一种问题。

水痘对于婴儿和免疫系统患病者可作为一种严重疾病(若母亲自产前5天到产后2天得病)。水痘给青少年和大人也可导致并发症。患水痘后几年或几十年后还可出现带状疱疹,在此情况其特征性的症状更为严重,小孩除外。

疫苗介绍

水痘疫苗含有减毒的病毒，但不会导致疾病的发生，相反会刺激人体产生抗体。疫苗为注射用的：一般到12岁只需接种一剂水痘疫苗，12岁以后要接种两剂。

接种疫苗后,3/4的儿童得到良好的保护效果，即使接种者患病,症状也比较轻微。

在意大利不给整个国家人口广泛推行水痘疫苗接种,因此在我们大区仅仅给高危人群接种此疫苗:给所有儿童接种水痘疫苗一方面可控制病毒的传播,但另一方面却会使得成年人患病的风险增多。

接种第一剂后,随着时间的推移疫苗的保护效果可减弱，但还没有确定是否需加强接种。

若与水痘患者有接触,接触后3/5天内接种疫苗也可获得良好的保护效果,接种者即使患病,病状也会比较轻微。

水痘疫苗对于青少年为自愿的预防性保护措施，因此与其他非强制性疫苗一样,水痘疫苗也是自费的。

在埃米利亚罗马里亚大区，水痘疫苗只推荐于患重病者和与他们同居者,例如：

- 等待接受移植手术的人;
- 急性淋巴白血病患者;
- 艾滋病儿童患者;
- 慢性肾脏衰竭患者;

- 从未患过水痘并且与严重免疫系统缺陷患者同居的人;
- 从未患过水痘的育龄女性;
- 与婴儿和严重免疫系统缺陷患者有接触的医务人员。

在上述情况下疫苗接种是免费的。

副作用

水痘疫苗一般无副作用而不会导致严重反应。少见发烧，过一段时间(月或年)偶见水痘或带状疱疹可引起的疱疹,但一般比较轻微。像所有疫苗一样，对于疫苗成分的过敏反应极少发生。

人类乳头状瘤病毒(HPV)和宫颈癌症.

Infezione da Papilloma Virus Umano (HPV) e tumore del collo dell'utero

疾病

人类乳头状瘤病毒(HPV)广泛存在于自然界;目前已经确定的 HPV 型别大约有 120 余型种,其中的 40 余型种可导致生殖器官的感染(特别是宫颈和阴道).

一般而言,这种感染是一过性而没有明显的临床症状的(即妇女无任何不适感觉,难以察觉感染),大约 90%的感染会自行治愈,自然消失.

HPV 病毒群中的一些型别,尤其 16 和 18 型,有时候可引起宫颈粘膜的细胞病变,如果这种细胞病变为持续性的而不及时治疗可发展为宫颈癌.

70%的宫颈癌是由 HPV16 和 18 型引发的持续性感染而导致.HPV 感染生殖道是一个长期的过程,可潜伏在细胞内若干年,自受到感染至感染发展为宫颈癌可过若干年(也有可能 20 年).

导致宫颈癌发生的因素有多种,除了 HPV16 和 18 型引起的感染之外,还有其他原因:例如,吸烟,长期服用口服避孕药,艾滋病(HIV)病毒感染,性伴侣数,多生育子女.

世界卫生组织(OMS)将宫颈癌确认为第一种肯定由病毒感染导致的癌症.

人类乳头状瘤病毒主要是通性交接触(也包括不完全阴道性交)而传播的.

人类乳头状瘤病毒可导致最常见通性交接触而传播的感染,此感染多见于 25 岁左右的年轻妇女.

疫苗.

目前使用的两种疫苗都含有两种主要病毒型别(HPV16 和 18 型).

疫苗是保险安全,因为不含有减毒活性病毒,因此无任何引发感染的可能性.所有医学研究表明,如果在妇女尚未接触过病毒之前接种疫苗,疫苗对于 HPV16 和 18 型所导致的宫颈上皮内瘤变的有效保护率非常高(高达 90/100%)

如果妇女已有过性接触,疫苗的效率下降到 40%.

根据此原因,世界卫生组织(OMS)推荐将疫苗接种于青春期少女,即疫苗效率最高的妇女年龄阶层.

埃米利亚-罗马尼亚大区卫生局保证给所有未满 12 周岁少女(即已满 11 周岁的少女)提供免费的疫苗接种.

所居住所在地的卫生局将接种疫苗通知书寄给符合以上年纪要求的少女,以此约请她们接种疫苗.

在 6 个月时间内要接种 3 剂疫苗,疫苗接种于手臂三角肌肉(即手臂上部).

在艾米利亚-罗马涅大区向属于“危险人群”的 12-15 月龄的孩子,即有免疫性系统的先天性缺陷或无脾脏或其功能不全,热烈建议免费接种 C 群脑膜炎双球菌的预防疫苗。

也建议给 15-16 岁的青少年接种此疫苗。此外,按照推荐性预防接种的付款方式,也可以给所有的孩子进行这种预防接种。

预防接种疫苗时间表

(从2006年1月1日起在埃米利亚罗马尼亚大区实行)

VACCINO 疫苗	ETA' 年龄 (mesi ed anni compiuti 已满的岁数和月龄)						
	2 mesi 2个月	4 mesi 4个月	10-12 mesi 10-12个月	12-15mesi 12-15个月	5-6anni- 5-6周岁	11-12 anni 11/12周 岁	15-16anni 15-16周岁
POLIO 小儿麻痹	✓	✓	✓		✓		
DIFTERITE/TETANO 白喉病/破伤风	✓	✓	✓		✓		✓
EPATITE B 乙肝	✓	✓	✓				
PERTOSSE 百日咳	✓	✓	✓		✓		
EMOFILO B型流感嗜血杆菌	✓	✓	✓				
PNEUMOCOCCO 肺炎	✓	✓	✓				
MENINGOCOCCO C C型脑膜炎				✓			✓(**)
MORBILLO PAROTITE ROSOLIA 麻疹、腮腺炎、风疹				✓	✓		
PAPILLOMA VIRUS HPV 人类乳头状瘤病毒						✓(***)	
VARICELLA 水痘							✓(\$)

(*) 自2011年起自14周岁起开始接种。

(**) 为12-15月龄时未接种此疫苗的人。

(***) 只为女子。整个全程基础免疫包括3剂疫苗。

(\$) 只为有传染风险的人

所有出生于2006年1月1日后的儿童可免费接种下列疫苗：

-肺炎疫苗

-C型脑膜炎疫苗

Coordinamento editoriale: Marta Fin
(Assessorato politiche per la salute - Regione
Emilia-Romagna).
Testi a cura di: Luisella Grandori, Pietro Ragni
(Assessorato politiche per la salute – Regione
Emilia-Romagna) con il contributo di Massimo
Farneti, Rosanna Giordani, Giovanna Giovannini,
Mara Manghi, Sandra Sandri (pediatri di
comunità), Maria Catellani, Roberto Cionini
(pediatri di libera scelta) e con la consulenza di
Maurizio Bonati (Istituto Mario Negri - Milano).
Hanno collaborato: Renzo Cocchi, Lucia Droghini
(Assessorato politiche per la salute – Regione
Emilia-Romagna).

Grafica: Editrice Compositori

Traduzioni a cura di: Cooperativa Sesamo e
Coordinamento Aziendale Problematiche
dell'Immigrazione



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA



Regione Emilia-Romagna